

BILAN DE L'ANNÉE

Année financière 2020-2021

APPUYONS NOS TROUPES



APPUYONS NOS TROUPES



Lettre d'introduction du commodore (retraité) Sean N. Cantelon

Chers amis et donateurs,

Au cours de l'année dernière, nous avons pu constater à quel point vos dons généreux ont aidé ceux que nous soutenons à surmonter des défis sans précédent. Les Forces armées canadiennes (FAC) ont apporté leur soutien aux Canadiens au moyen d'opérations qui ont notamment consisté à fournir des interventions d'aide liées à la pandémie dans les résidences de longue durée et dans les communautés du Nord, à soutenir la distribution des vaccins contre la COVID-19 au Canada et à déployer des troupes dans le monde entier pour défendre le pays.

Ces missions témoignent des défis uniques du service militaire : déploiements fréquents, séparation fréquente de la famille et environnement de travail dangereux. Le service militaire combiné à la vie familiale affecte différemment les membres des FAC et leurs familles. Ils en garderont la mémoire tout au long de leur vie, qu'ils soient encore en service ou des vétérans. Le fardeau que représente la gestion de la pandémie de COVID-19 a occasionné un stress supplémentaire pour notre communauté militaire.

Vous serez heureux de savoir que l'équipe d'Appuyons nos troupes a réagi rapidement à la situation afin de fournir une aide financière d'urgence aux familles des militaires touchées par la COVID-19 et d'élaborer davantage des programmes virtuels, en mettant l'accent sur la santé mentale et le bien-être.

Alors que les restrictions liées à la COVID-19 ont été synonymes de difficultés pour la collecte de fonds, des donateurs comme vous ont trouvé des moyens de fournir à nos militaires en service, aux vétérans et à leurs familles le soutien dont ils ont besoin, au moment où ils en ont le plus besoin. La générosité de nos donateurs est exceptionnelle. Votre générosité aide ces femmes et ces hommes, ainsi que leurs familles, à faire face à ces épreuves uniques avec espoir, force et dignité. Nous vous sommes reconnaissants pour votre appui et votre collaboration.

Dans les pages qui suivent, vous découvrirez comment la communauté a contribué au soutien aux membres, aux familles, ainsi qu'aux malades et aux blessés au cours de l'année dernière.

Merci d'être à nos côtés.

Salutations distinguées,



Commodore (ret) Sean N. Cantelon
Chef de la direction, Services de bien-être et moral des
Forces canadiennes



Résultats pour 2020-2021

Du 1^{ER} avril 2020 au 31 mars 2021

La générosité des Canadiens continue à exercer un effet considérable sur la vie de nos militaires des FAC et de leurs familles. Ce bilan de l'année met en lumière quelques exemples clés de la manière dont ce soutien a été apporté aux familles, ainsi qu'aux malades et aux blessés.



APPUI GÉNÉRAL À
7 800
MEMBRES ET
LEURS FAMILLES



DON DE
3,2 M\$
PROVENANT DE
GÉNÉREUX CANADIENS

SOUTIEN POUR LES FAMILLES



OCTROI DE FONDS À 133
FAMILLES COMPTANT UN
ENFANT AYANT DES BESOINS
SPÉCIAUX



UN TOTAL DE 192 ENFANTS DE
FAMILLES DE MILITAIRES ONT
PARTICIPÉ À UN CAMP D'ÉTÉ



OCTROI DE 75 BOURSES AUX
CONJOINTS ET PERSONNES À
CHARGE DES MILITAIRES



UN TOTAL DE 372 FAMILLES DE
MILITAIRES ONT TIRÉ PARTI D'UNE
AIDE FINANCIÈRE D'URGENCE



UN TOTAL DE 400 FAMILLES ONT
EU ACCÈS À DES PROGRAMMES ET
SERVICES EN SOUTIEN À LA SANTÉ
MENTALE ET AU BIEN-ÊTRE



UN TOTAL DE 549 MILITAIRES
ONT OBTENU DU SOUTIEN GRÂCE
AU PROGRAMME DE PLAQUES
D'IMMATRICULATION



UN TOTAL DE 458 CONJOINTS
DE MILITAIRES ONT PARTICIPÉ
À DES FORMATIONS SUR
L'ENTREPRENEURIAT ET SUR
L'EMPLOI

SOUTENIR LES MILITAIRES MALADES OU BLESSÉS



INSCRIPTION DE 2 105
MILITAIRES AU PROGRAMME DE
SOUTIEN SOCIAL AUX VICTIMES DE
STRESS OPÉRATIONNEL



UN TOTAL DE 129 MILITAIRES
ONT REÇU DU SOUTIEN PENDANT
UN SÉJOUR À L'HÔPITAL

SANS LIMITES



1049 SOLDIER ON MEMBERS
SUPPORTED THROUGH
EQUIPMENT GRANTS



APPUI À 156 MILITAIRES
PARTICIPANT AU PROGRAMME SANS
LIMITES GRÂCE À DES SUBVENTIONS
POUR LES CAMPS

FONDS BOOMER'S LEGACY



FINANCEMENT DE 9 PROJETS PAR
BOOMER'S LEGACY



Soutien pour les familles

Aide financière d'urgence

Appuyons nos troupes s'efforce d'alléger le fardeau financier et le stress des familles des militaires aux prises avec des défis de vie hors de l'ordinaire en leur apportant une aide financière d'urgence. Au cours de l'AF 2020-2021, le nombre de militaires ayant obtenu du soutien a augmenté de 41 % par rapport à l'année précédente. La subvention d'urgence relative à la COVID-19 a été créée afin de fournir une aide financière immédiate et modeste aux militaires et à leurs familles durant la pandémie.

Un total de **372** militaires et leurs familles ont reçu une aide financière d'urgence par l'entremise de subventions d'urgence, de subventions en cas de difficultés financières et de subventions d'urgence COVID-19.

Distribution de **180 969,32 \$** par l'intermédiaire de subventions d'urgence.



« Appuyons nos troupes a été présent pour notre famille quand nous en avons eu le plus besoin. La subvention d'urgence COVID-19 a permis à mon conjoint de s'auto-isoler de notre résidence principale. Nous sommes maintenant réunis en tant que famille et la vie a repris une nouvelle normalité, compte tenu des circonstances ».

– **Elizabeth Morris**

Programme de paniers des Fêtes

Le Programme de paniers des Fêtes offre aux membres des FAC et à leurs familles dans le besoin un soutien supplémentaire pendant la saison des Fêtes. Le programme, qui a connu une forte croissance depuis cinq ans, atteint maintenant 96,5 % des bases, escadres et unités à l'échelle du pays.

Distribution de **154 800 \$** par l'entremise du Programme de paniers des Fêtes.

Appui à **871** familles pendant la période des Fêtes.



Soutien pour les familles

Programme national de camps d'été

Le programme national de camps pour les jeunes permet aux enfants des militaires d'échapper aux pressions de la vie militaire et de profiter de l'expérience d'un camp d'été. En raison de la COVID-19, le Programme national de camps d'été s'est présenté sous une forme différente cette année. Avec la sécurité des campeurs et du personnel des camps au premier plan des discussions, et après une pause momentanée, nous avons pu faire profiter un petit nombre d'enfants des camps de jour.

Distribution de **32 000 \$** par l'entremise du Programme national de camps d'été.

Un total de **90** enfants ont pris part à un camp d'été.



« Des programmes de ce genre sont importants pour les familles des militaires, car ils encouragent leurs enfants (et eux-mêmes) à prendre part à des activités communautaires. C'est un aspect très important surtout si ces familles viennent de déménager dans une nouvelle communauté à la suite d'une affectation militaire ».
– **Le père de Malia**

Camps d'été des PSP

Les camps d'été des Programmes de soutien du personnel (PSP) sont offerts dans les bases et escadres dans le cadre du plan de garde familiale militaire. L'année dernière, les restrictions et exigences liées à la pandémie ont augmenté le coût global de la programmation et réduit le taux de participation. Certaines localités qui proposent normalement des camps n'ont pas été approuvées par la chaîne de commandement militaire pour aller de l'avant.

Distribution de **135 000 \$** par l'entremise du Programme national de camps d'été.

Embauche de **35** employés détenant une formation auprès d'enfants aux besoins spéciaux

Un total de **102** enfants ayant des besoins spéciaux ont participé à un camp d'été.



Soutenir les militaires malades ou blessés

Programme de soutien social aux blessés de stress opérationnel

Le Programme de soutien social aux blessés de stress opérationnel (SSBSO) offre un réseau national de soutien par les pairs aux membres des FAC, aux vétérans, ainsi qu'aux membres de leurs familles. Bien que le programme SSBSO organise normalement des rencontres en personne, le programme a été offert virtuellement en raison de la pandémie. Par conséquent, un plus grand nombre de personnes ont pu participer et tirer parti des ressources numériques des ateliers.

Distribution de **24 600 \$** par l'entremise du Programme SSBSO.

Un total de **2 105** familles et amis ont assisté à un atelier virtuel ou y ont participé.

« Mon conjoint m'a toujours dit que j'étais son rocher. Au cours de la fin de semaine, j'ai pris conscience du fait que ce rocher commençait à se fissurer. Lorsque j'ai vu les blocs de couleurs, à savoir le vert EN SANTÉ, le jaune EN RÉACTION, l'orange BLESSÉ et le rouge MALADE, j'ai eu tôt fait de constater que je me retrouvais dans le bloc jaune. J'ai aussi eu très peur lorsque je me suis rendu compte que mon conjoint se trouvait dans le bloc rouge. Comment allais-je pouvoir l'aider alors que son rocher s'effritait de plus en plus? La lettre que je me suis écrite m'a remuée profondément. J'ai ensuite compris que la seule façon de réparer mes fissures était de m'adapter et de prendre soin de moi. Merci du fond du cœur ».

– Conjointe d'un militaire

Bien-être dans les hôpitaux

Le Fonds de bien-être dans les hôpitaux veille à ce que les membres des FAC qui sont hospitalisés pendant plus de 48 heures par suite d'une maladie, d'une blessure, d'un accident ou d'une chirurgie disposent des commodités dont ils ont besoin pendant leur séjour à l'hôpital.

Distribution de **18 760,54 \$** par l'entremise du Fonds de bien-être dans les hôpitaux.

Soutien offert à **129** militaires blessés grâce à ce programme.



Soutenir les militaires malades ou blessés



Sans limites est le programme de bienfaisance officiel des FAC, administré par les Services de bien-être et moral des Forces canadiennes (SBMFC). Sans limites contribue au rétablissement des membres des FAC et des vétérans malades ou blessés en leur offrant des occasions et des ressources grâce aux activités sportives, récréatives et créatives. L'an dernier, le programme Sans limites a temporairement cessé d'accepter des demandes de la mi-mars au début du mois de juin afin de respecter les protocoles de sécurité relatifs à la COVID-19, mais il a rapidement mobilisé les participants au moyen d'une programmation virtuelle afin de continuer à encourager la camaraderie et l'activité qui le caractérisent.

Distribution d'un **million** de dollars en général pour des subventions pour l'achat d'équipement ou pour des camps d'été.

Octroi de **1 049** subventions pour l'achat d'équipement par l'entremise de Sans limites.

Octroi de **156** subventions pour des camps par l'entremise de Sans limites.

Soutien à **1 670** militaires par l'entremise du programme Sans limites.



« Sans limites est un programme extraordinaire qui rassemble des soldats ayant subi des blessures semblables, visibles ou non, afin de leur permettre de relater leurs histoires et, surtout, de leur faire savoir qu'ils ne sont pas seuls! Le programme leur montre ce qu'ils peuvent accomplir lorsqu'ils se concentrent sur les aspects positifs plutôt que négatifs. Il contribue aussi à créer une communauté d'amis qu'ils garderont toute leur vie. Dans toutes les activités auxquelles j'ai eu le privilège de prendre part, j'ai été extrêmement impressionné par le dévouement de tous les participants à s'améliorer et à aider les autres en cas de besoin ». – **Adj Lorne Ford**



Fonds Boomer's Legacy



Le Fonds Boomer's Legacy doit son nom au caporal Andrew « Boomer » Eykelenboom, un soldat dévoué et un technicien médical des FAC tué par l'auteur d'un attentat-suicide à la bombe le 11 août 2006. Le fonds a été inspiré par le désir d'Andrew de redonner aux communautés dans lesquelles il servait. Boomer's Legacy permet aux membres des FAC d'apporter des changements positifs au sein de leurs communautés, au pays comme à l'étranger.

Appui à **9** projets à l'échelle internationale et au pays.

Distribution de **92 631,17 \$** par l'entremise des subventions Boomer's Legacy.



L'opération Freedom Paws Canada, qui a reçu une subvention de Boomer's Legacy, aide les membres des FAC et les vétérans à surmonter les maladies et les blessures en dressant leur propre chien et en obtenant une certification comme équipe de chiens d'assistance.



S'engager

Matchs de reconnaissance des FAC

Les FAC s'associent aux équipes de la Ligue nationale de hockey, de la Ligue canadienne de football, de la Major League Soccer, de la National Basketball Association et d'autres associations du pays afin de tenir des Soirées de reconnaissance pour les FAC et de montrer ainsi leur appui aux femmes et aux hommes qui servent notre pays. Les restrictions liées à la COVID-19 ont entraîné l'annulation de tous les événements majeurs dans l'ensemble du Canada l'an dernier. Malgré ces épreuves sans précédent, le soutien de nos partenaires de l'univers du sport a été inébranlable.

Collecte de **51 810,94 \$**
l'an dernier auprès des équipes
participantes aux événements de
reconnaissance des FAC.



Course de l'Aviation royale canadienne

Depuis 12 ans déjà, la Course de l'Aviation royale canadienne (ARC) est une occasion unique de s'imprégner de l'esprit de camaraderie de l'ARC et d'admirer ses aéronefs qui confèrent à celle-ci son caractère exceptionnel.

L'ARC accorde une grande priorité à la santé et au bien-être de ses militaires et des communautés où ils vivent. En raison de la pandémie de COVID-19, et parce que la course se déroule dans une escadre, le commandant de l'ARC a pris la décision difficile d'annuler les éditions 2020 et 2021.



Collecte de **435 666,88 \$** à ce jour
grâce aux généreux donateurs, collecteurs
de fonds et commanditaires.



S'engager

Course de l'Armée du Canada

Grâce à la Course de l'Armée du Canada, nos troupes peuvent transmettre l'esprit de corps militaire aux Canadiens, et ces derniers peuvent à leur tour remercier les troupes qui les servent de tant de façons au pays et à l'étranger. En raison de la COVID-19, la course de l'année dernière a eu lieu virtuellement : des milliers de participants de partout au Canada y ont pris part. Depuis 2009, les collecteurs de fonds, les donateurs et les commanditaires ont récolté plus de quatre millions de dollars pour soutenir la communauté militaire.

Accueil de **7 000** participants à la Course de l'Armée du Canada.

Collecte de **400 000 \$** grâce aux collecteurs de fonds, aux donateurs et aux commanditaires.



L'année de son 70^E anniversaire, Ann Bourke s'est inscrite à la Course de l'Armée du Canada pour soutenir les militaires actifs et les vétérans malades ou blessés. Six ans plus tard, elle figure au nombre des plus grands collecteurs de fonds.

Défi-vélo de la Marine

Le Défi-vélo de la Marine de 2020 a souligné le 75^E anniversaire de la bataille de l'Atlantique. Ensemble, les Canadiens ont effectué plus de 25 000 trajets à vélo pour commémorer les 25 000 kilomètres parcourus pour traverser l'Atlantique pendant la Seconde Guerre mondiale. L'événement a été proposé virtuellement en raison de la pandémie et a connu un grand succès.



« Je suis un vétéran de la Marine royale canadienne récemment libéré pour des raisons médicales. J'ai vraiment eu du mal à faire face à ma blessure, ce qui a eu une incidence importante sur ma santé mentale. Ma vie s'est nettement améliorée grâce au programme Sans limites et aux personnes extraordinaires que j'ai rencontrées et qui m'ont inspiré. J'ai maintenant un avenir brillant auprès de ma conjointe aimante, ainsi que des amis et une famille extraordinaires à mes côtés ». – PM 2 Joe Kiraly (retraité)



S'engager

Programme de chevalets

Grâce à un partenariat précieux avec les Collectes de fonds novatrices, le Programme de chevalets permet aux Canadiens de créer un changement positif au sein de leur communauté... simplement en achetant des œuvres d'art! Depuis son lancement en 2016, le programme a connu une croissance exponentielle! Nous sommes fiers de travailler avec plus de 300 partenaires dans neuf provinces. Vos dons permettront de financer des programmes afin de soutenir les militaires actifs, les vétérans, les militaires malades ou blessés, ainsi que leurs familles.

Collecte de **222 740,06 \$** en 2020 pour le compte d'Appuyons nos troupes.

Collecte de **910 167,76 \$** depuis 2017.

Programme de plaques d'immatriculation

Le Programme de plaques d'immatriculation d'Appuyons nos troupes, adopté en Alberta, au Manitoba, en Ontario et en Saskatchewan, est un moyen facile et créatif pour les Canadiens de montrer leur soutien aux militaires tout en exerçant un impact. Ces plaques d'immatriculation personnalisées mettent en valeur notre ruban jaune, qui illustre l'histoire de Canadiens qui s'unissent, d'un océan à l'autre, pour témoigner leur gratitude aux femmes et aux hommes en uniforme. Les fonds recueillis grâce à ces plaques spéciales soutiennent des programmes et des initiatives au niveau local pour les communautés militaires dans les quatre provinces participantes.

Collecte de **255 716,25 \$** l'an dernier dans quatre provinces.



Apporter du soutien

Rien n'a plus d'importance que de se lever et de défendre notre nation. Plus de 100 000 femmes et hommes se préparent volontairement à faire face au danger; n'importe où, n'importe quand et dans toutes les conditions. Ils constituent une équipe talentueuse et dévouée qui protège le Canada et ses citoyens.

Nos précieux donateurs sont dévoués et engagés à soutenir ces femmes et ces hommes honorables. Ces dons procureront une aide financière et un soutien aux membres des FAC et aux vétérans, ainsi qu'à leurs familles.



Gord Tallman s'est engagé dans la cause d'Appuyons nos troupes en 2014, après avoir appris le décès du caporal Nathan Cirillo au Monument commémoratif de guerre du Canada, à Ottawa. Ce qui avait commencé par un don annuel de la famille s'est transformé par sa participation à la Course de l'Armée du Canada chaque année et un don par testament qui influera sur la vie de nos troupes pendant de nombreuses années à venir.



Chaque année, en mai, Freedom Syrup, une érablière à Walton, en Ontario, organise une cérémonie à la mémoire des 158 militaires tombés au combat en Afghanistan, saluant ainsi leur sacrifice et gardant leur mémoire bien vivante. Cette tradition, qui remonte à une décennie, a permis de recueillir 98 000 \$ pour le compte d'Appuyons nos troupes et de Sans limites afin de soutenir les militaires et leurs familles. L'an dernier, Bob et son équipe ont appuyé 24 militaires du programme Sans limites.

« Je suis fier d'être Canadien et je soutiens nos troupes, passées et présentes, qui ont combattu pour la liberté des Canadiens et d'autres personnes dans le monde. Le fait de soutenir ceux qui ont perdu des êtres chers ou qui ont souffert des effets du combat fait chaud au cœur. » – **Bob Rowe**



Apporter du soutien



En ces temps difficiles, La Personnelle, compagnie d'assurances, continue de faire preuve d'un véritable engagement envers la communauté militaire en appuyant le programme SSBSO. Grâce à La Personnelle, compagnie d'assurances, 383 personnes ont participé à un atelier virtuel sur le SSBSO et les membres des FAC et leurs familles ont pu bénéficier d'un soutien par l'entremise du programme de subvention d'urgence relative à la COVID-19.



Comme enfants de vétérans, Kyle et John axent leurs efforts philanthropiques sur des témoignages de reconnaissance à l'égard de la communauté des FAC. Ils se sont d'abord engagés à aider les militaires malades et blessés à se rétablir, reconnaissant que de servir notre pays n'est pas qu'un travail, mais aussi un sacrifice. Ils ont ensuite étendu leur générosité à l'ensemble de la communauté l'année dernière : le don de Kyle et John a pu soutenir 330 militaires et leurs familles.



Lettre de conclusion de Jackie Girvan

Chers amis d'Appuyons nos troupes,

Je suis le Capt Jackie Girvan, officier de sélection du personnel dans les FAC, survivante du cancer et mère d'un enfant ayant des besoins spéciaux. Lorsque je me suis enrôlée dans les FAC à l'âge de 18 ans, je savais que je m'engageais dans une formation et une carrière intéressante, mais je ne m'attendais pas à en recevoir autant en retour. Ma vie au sein des FAC m'a permis de nouer des amitiés durables, de bénéficier d'un système de soutien personnel et professionnel, et m'a appris ce que veut dire « se forger un bon caractère ». Seize ans plus tard, je peux dire que je suis au service de mon pays parce que je crois de tout cœur à ce que l'organisation représente.

Les militaires en général sont très fiers. Nous persévérons et faisons toujours passer le travail en premier. Cependant, nous sommes humains, et donc vulnérables face aux défis de la vie. Nos enfants ont grandement besoin de nous, nos parents vieillissent, nos unions sont soumises à des tensions, et parfois nous nous blessons. La vie suit son cours.

Lorsque mon conjoint et moi avons entendu parler de la Subvention pour les personnes ayant des besoins spéciaux, nous avons hésité à solliciter du soutien. En tant que membres bien rémunérés des FAC, nous n'étions pas à l'aise d'accepter une aide financière et nous étions encore en train d'absorber le fait que nous devions répondre aux besoins spéciaux de notre enfant.

Nous avons toutefois réalisé que la sollicitation de soutien ne se limite pas qu'aux difficultés financières. En recevant une subvention, nous avons senti que notre communauté nous épaulait et voulait nous aider à alléger la pression. Nous vous en remercions infiniment. Votre soutien continu aide les militaires comme moi à faire face aux défis associés à la vie militaire.

Merci d'avoir pris le temps de lire le bilan de l'année d'Appuyons nos troupes et de continuer à nous soutenir.

Salutations distinguées,



Jackie Girvan





4210 rue Labelle
Ottawa, Ontario K1A 0K2